

Sd.Kfz. 251/22 Ausf.D w/7.5cm PaK 40

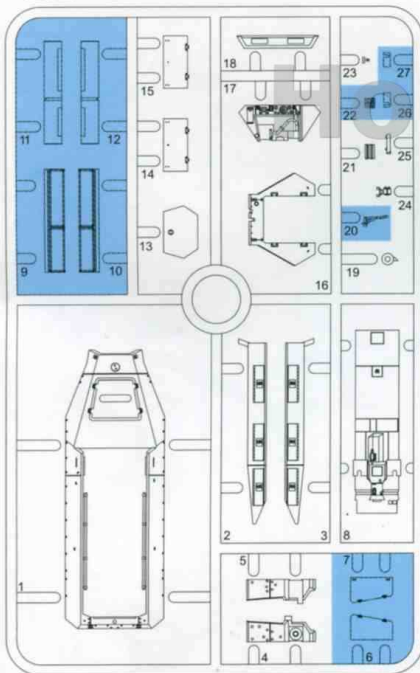
1:72
ARMOR
PRO



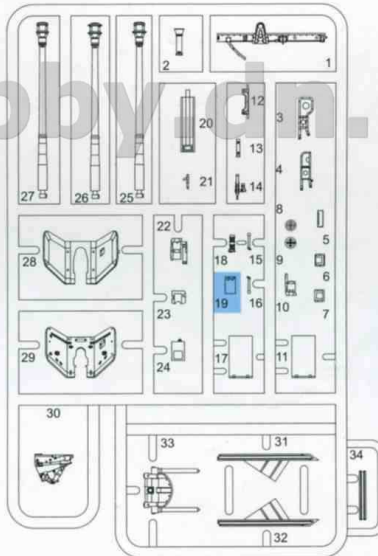
KIT NO. 7351



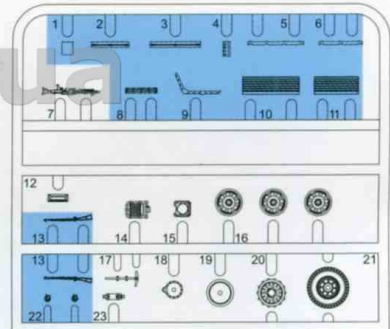
A



H



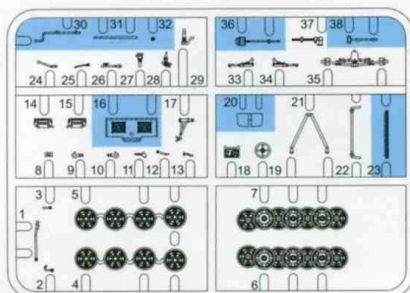
Cx2



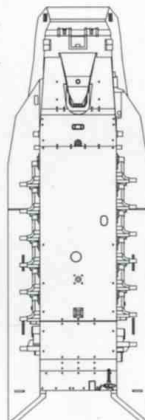
MB
(Metal parts)

1

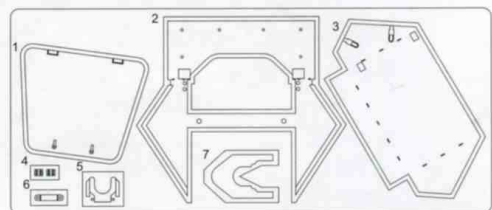
B



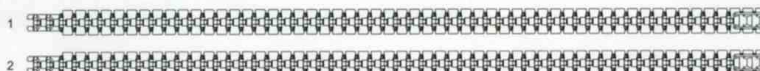
K



MA
(Photo-etched parts)



D 



の部品は使用しません
Parts not for use.
Telle werden nicht verwendet.
Pièces a ne pas utiliser.
Parti nin ulizzati.
不需要使用的部件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は入っていないで別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- ・勿於近火處使用膠水或油漆、並打開窗戶保持空氣流通。
- ・■代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。
- ・不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時、應用模型專用剪、並用界刀或小鋸除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。



2 コツつってください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUEZ 2 PIÈCES
FAIRE DUE PEZZI
TEE 2 KPL
GÖR 2 ST
製作二組



注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROASTI
FORNKTIGT
小心留意



切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
切去



穴をめてください
OPEN HOLE
OFFEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKÄ
ÖPPNÄ Hålet
鑽孔



接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ELIMAA
LIMMAA
不用黏合



接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMAA YHTEN
用膠黏合



デカールを貼ってください
APPLY DECAL
HIER ABZIEBEN
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLIQUER DECALCOMANIE
ASETA SIIRTOKUVA
APPLIGERA DECALEN
貼上水印紙



折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÎT
PIEGARE
TÄTA
BOCCA
折弯



穴をめてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTA REIKÄ
FYLLI HÄLET
把孔填平



どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可以選擇採用



接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます。
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL THE
INSTANT GLUE HAS DRIED OFF SETTING
VERWACHTEN WACHTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST
VÄNTA NÅGON MINUTER FÖR ATT KOLLA SÄT
VÄNTA NÅGON MINUTER FÖR ATT KOLLA SÄT
VÄNTA NÅGON MINUTER FÖR ATT KOLLA SÄT
粘着剤分 2 至 3 分待ちます



瞬間接着剤 (金管用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
KOLLA ISTANTANEA PER METALLU
PÄÄLMÄÄ METALLIKOSKA VÄRTEN
SNÄBBLIM FÖR METALLDELAR
金屬用速乾膠



Dragon is always at the forefront in utilizing new technology and material in the development of its various product lines. Such innovation is geared to reduce the modeler's construction time and effort, but at the same time brings high detail to the end product.
Dragon is proud to introduce DRAGON STYRENE 100, a cross breed that has the advantage of both polystyrene and PVC vinyl, developed and formulated by the Dragon R&D Team.



it allows filing, cutting, sanding and polishing



easy to get rid of parting lines by modeling thinner

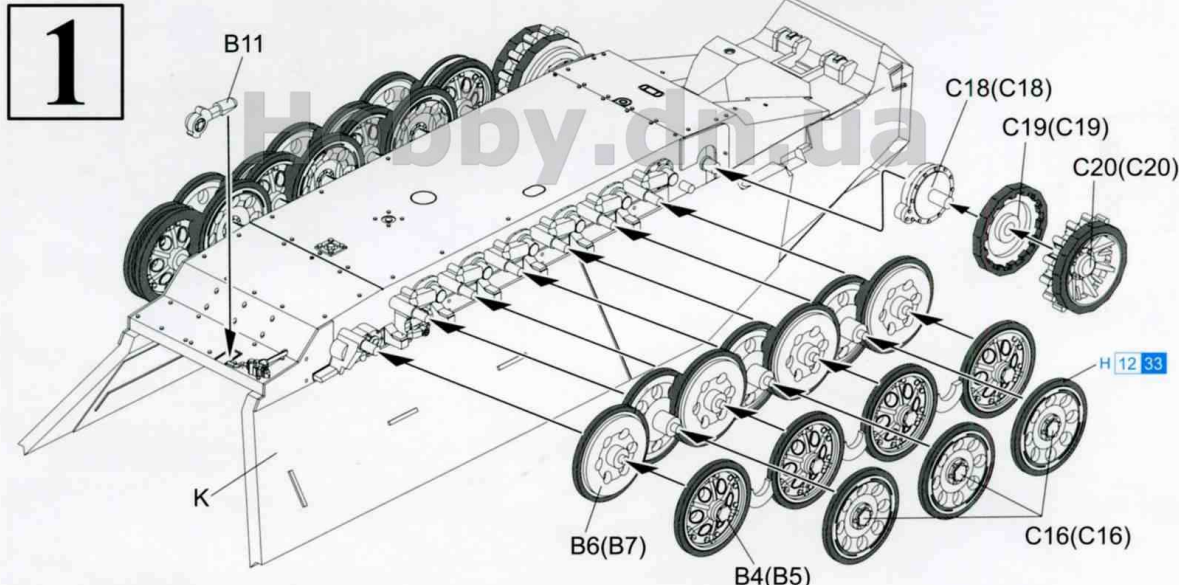


can be glued using normal modeling liquid cement

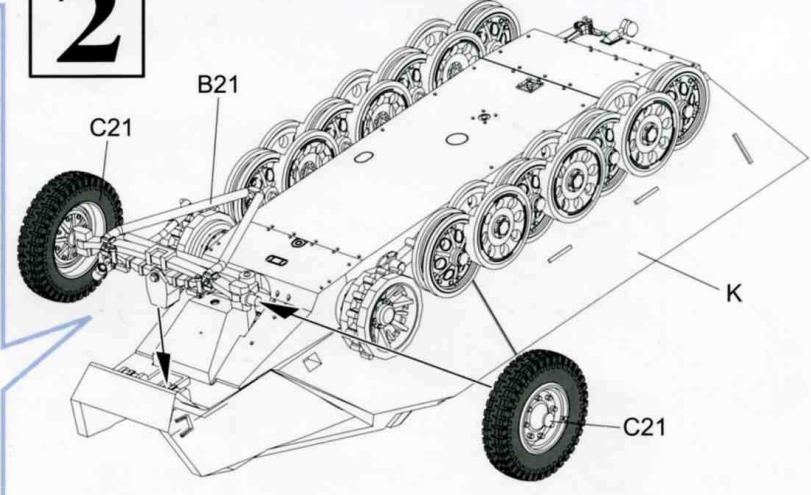
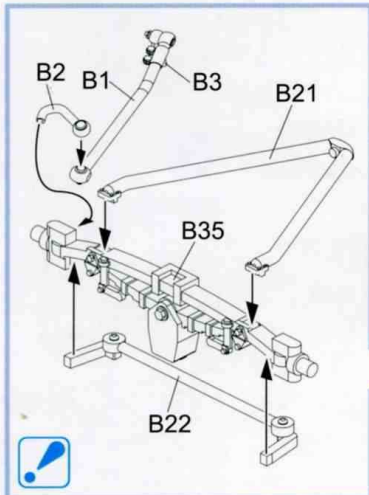
H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H1 1 ホワイト	1745 WHITE	SEISS	BLANC	BIANCO	白色
H1 8 シルバー	1546 SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H1 23 つや消レブラツク	1749 FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	暗黒色
H1 26 黒鉄色	1415 STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H1 43 ウッドブラウン	1735 WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H1 44 レッドブラウン	1533 RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCO	紅褐色、啡紅色
H1 61 焼鉄色	1406 BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H1 84 カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	秣磯綠色
H1 403 ダークイエロー	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色

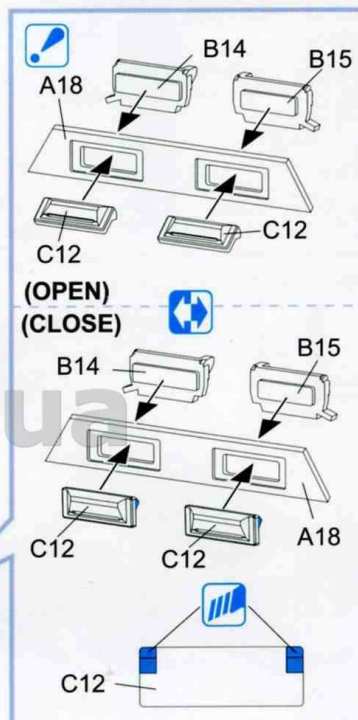
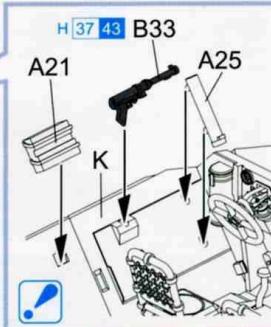
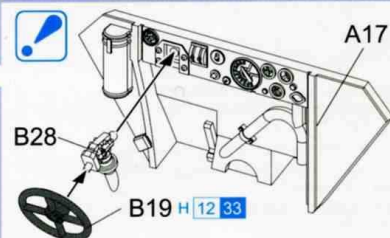
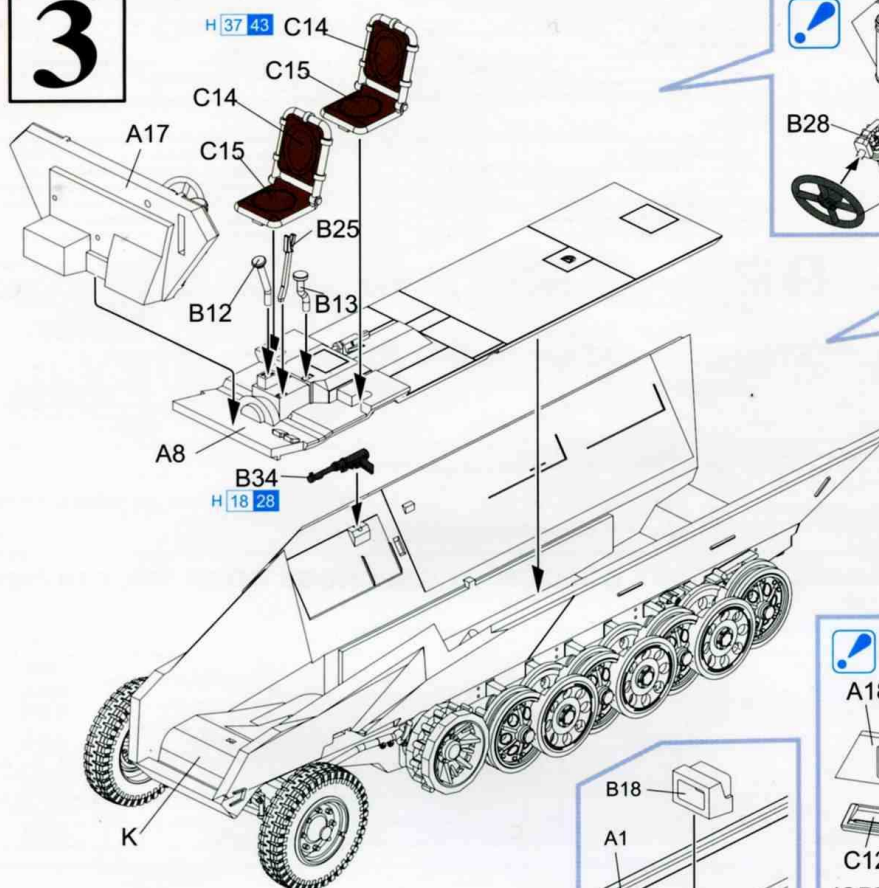
1



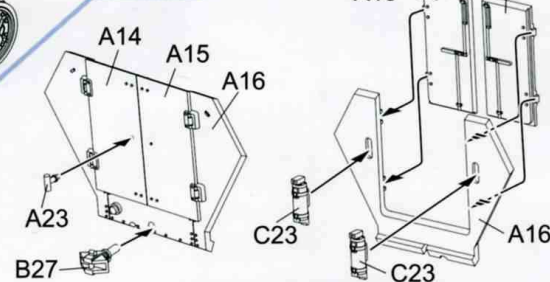
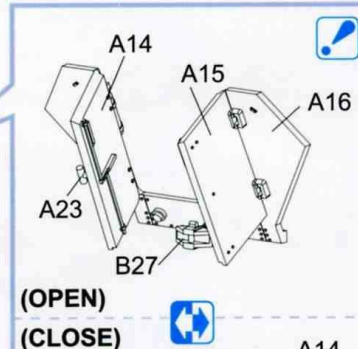
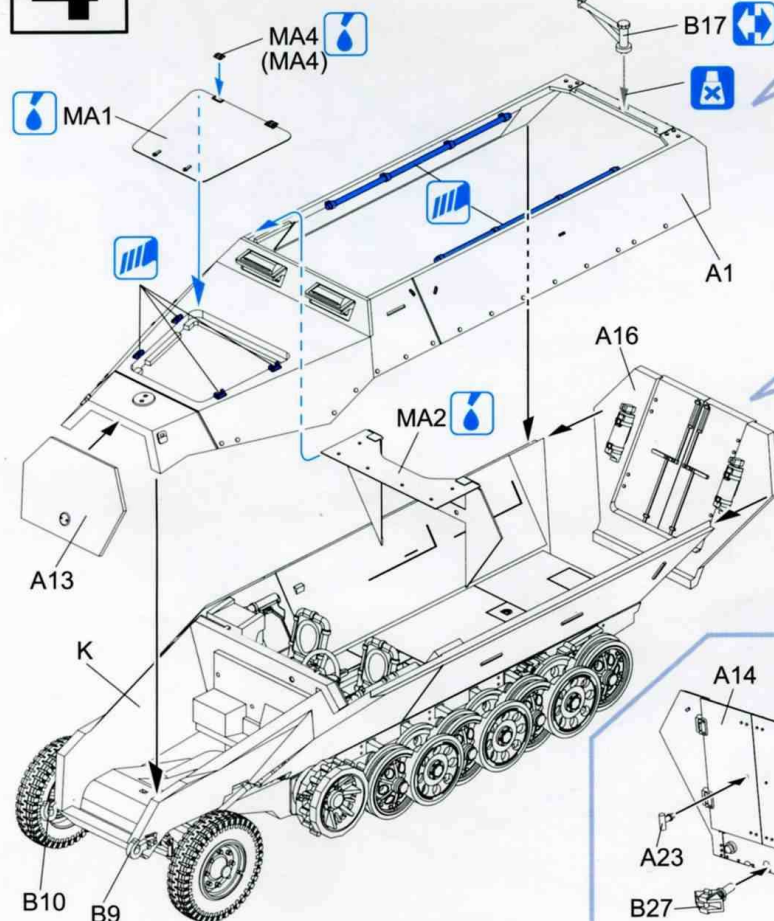
2



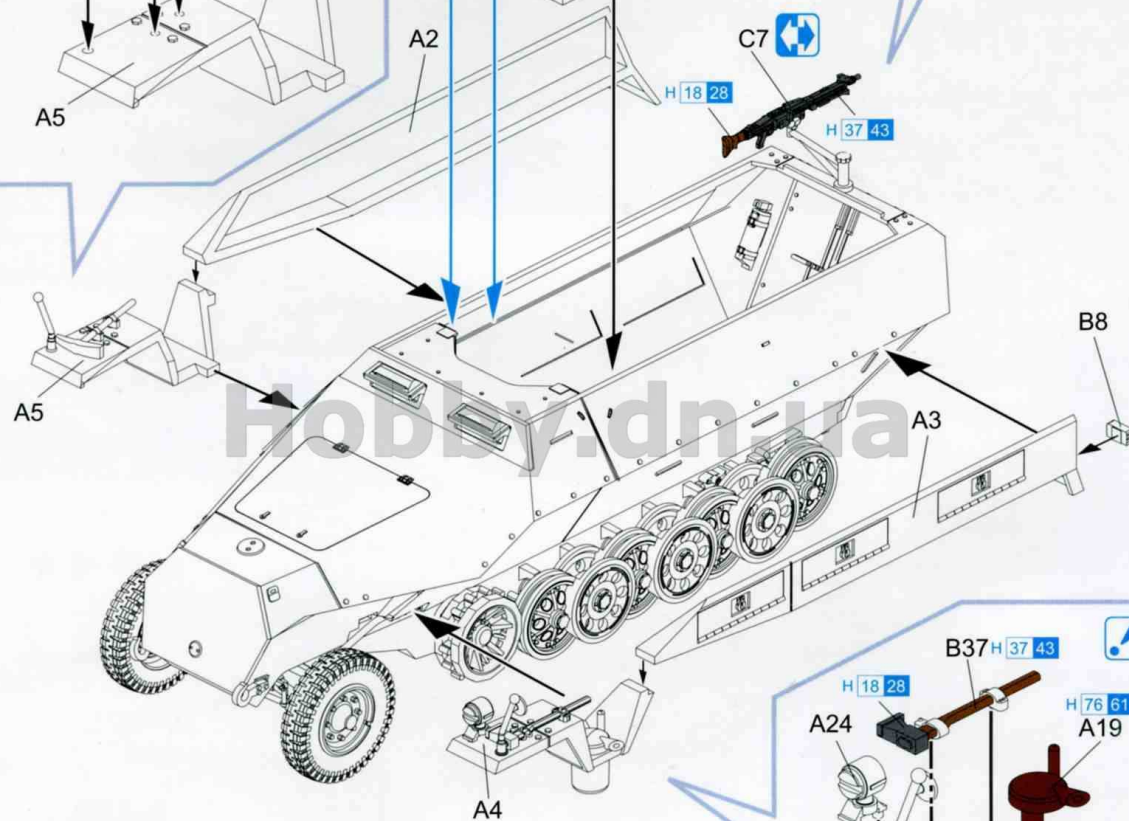
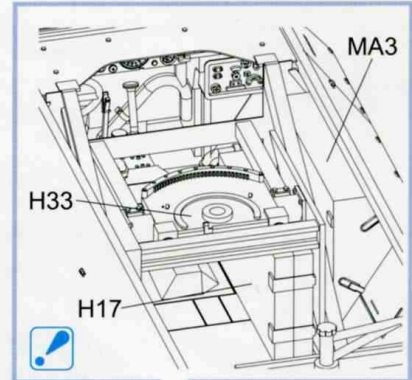
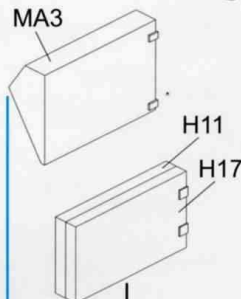
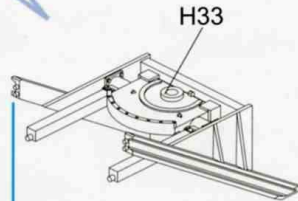
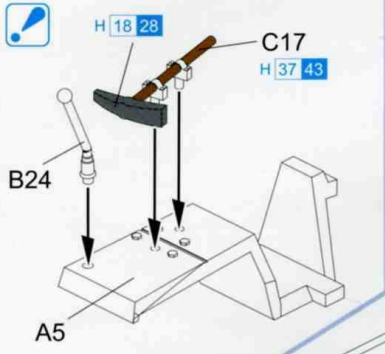
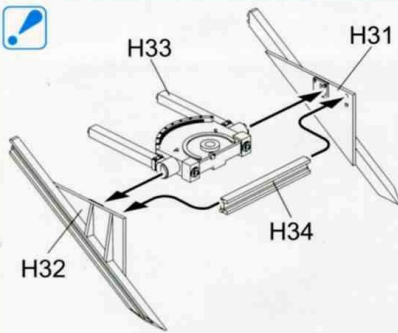
3



4

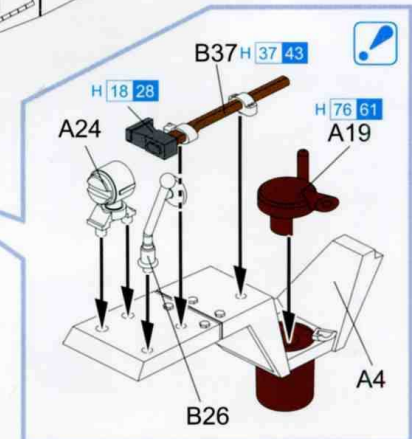
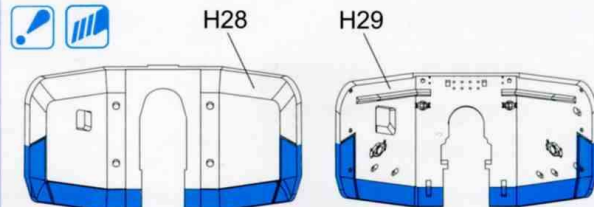
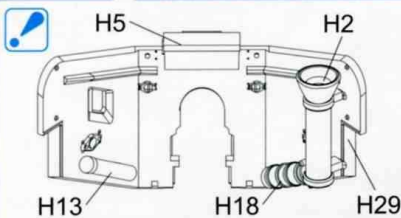
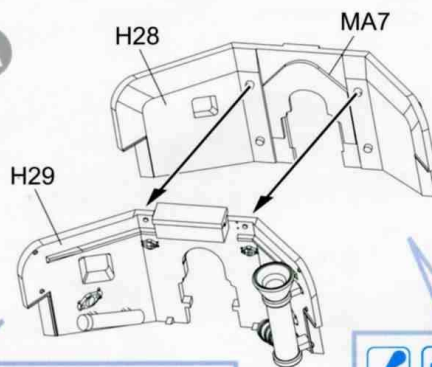


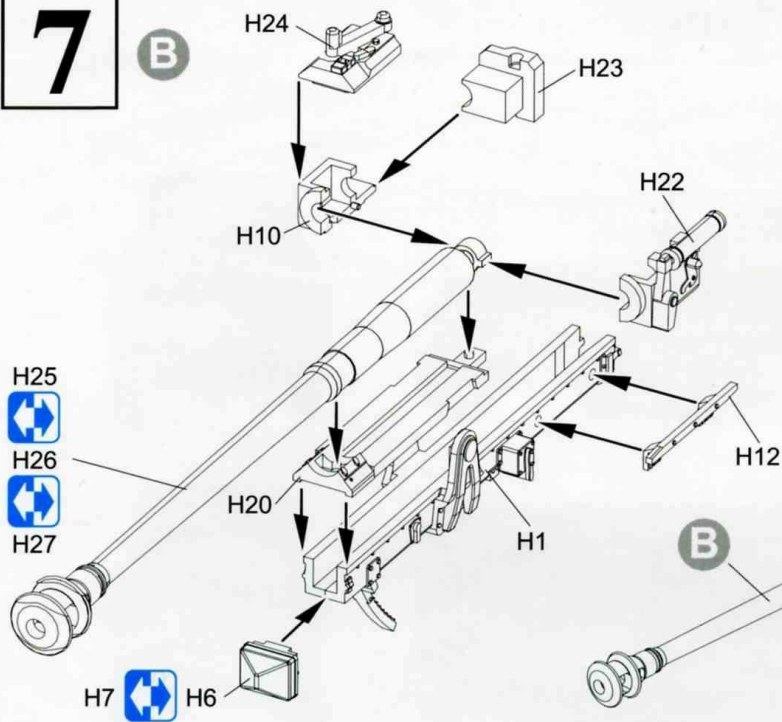
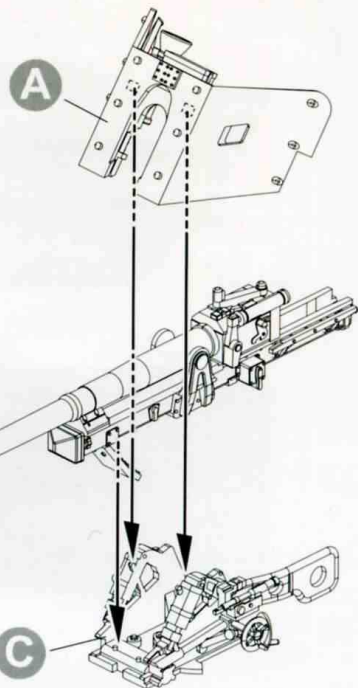
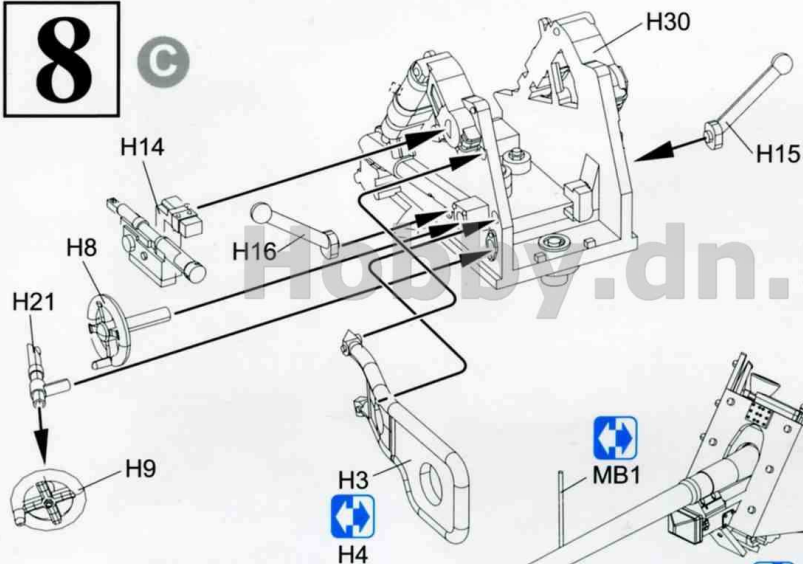
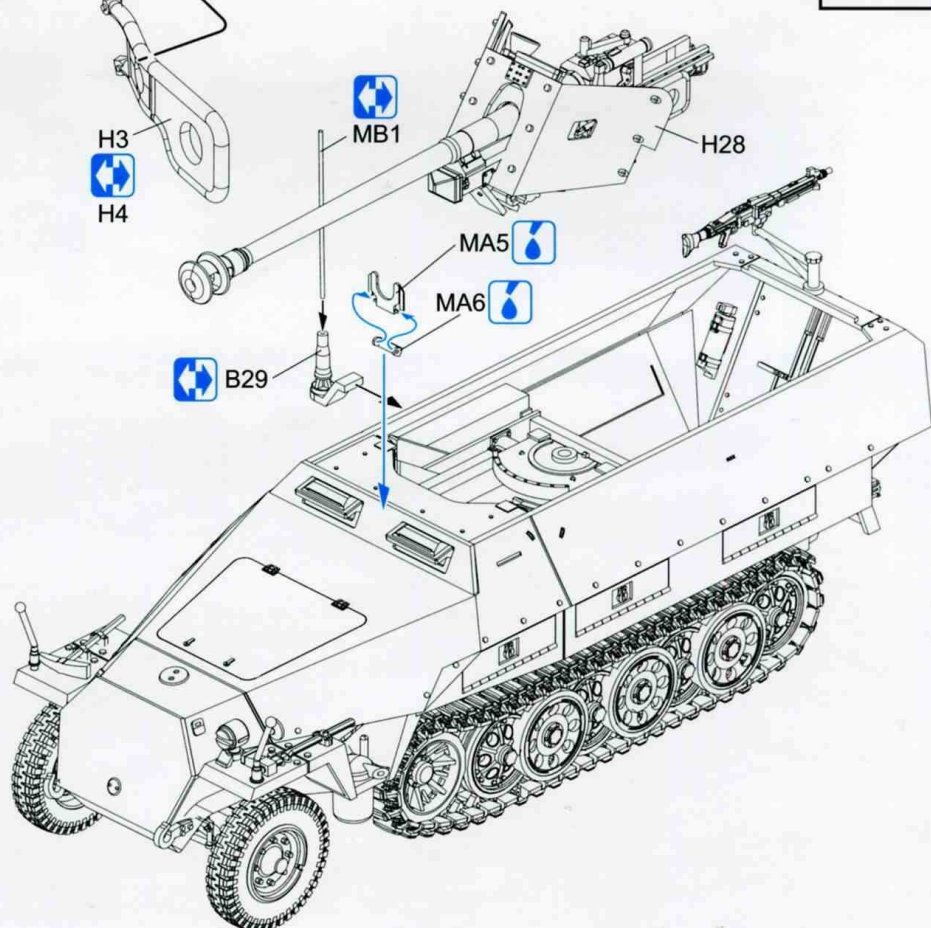
5



6

A



7**B****9****8****C****10**

Painting & Markings

マーキング及び塗装図

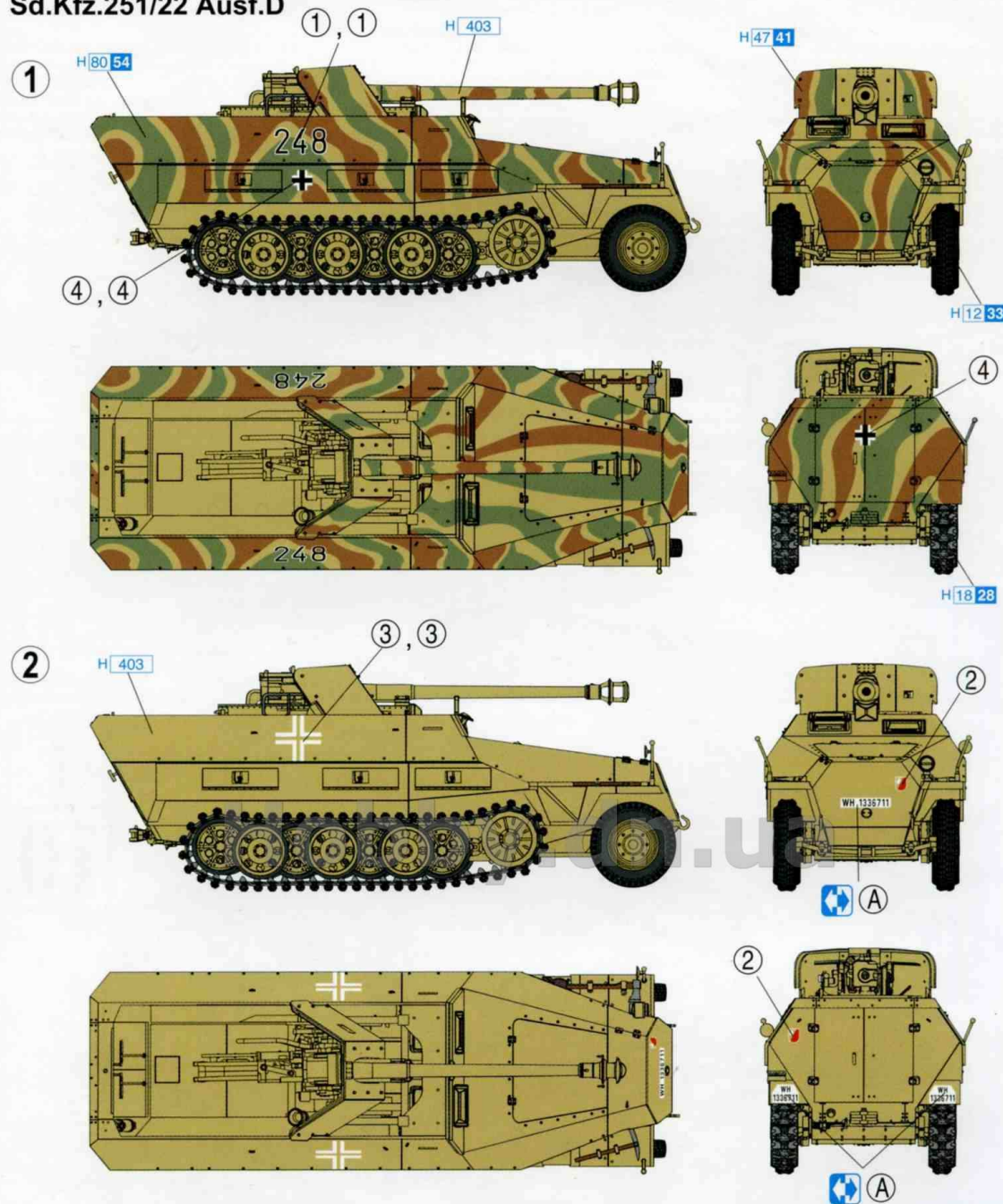
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

Sd.Kfz.251/22 Ausf.D



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2008
7351-01

■デカールの貼り方

- ①デカールを貼るごころのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③水なら出したタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめ、貼るごころにおいて静かに台紙をずします。
- ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけ布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen ausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼從底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。